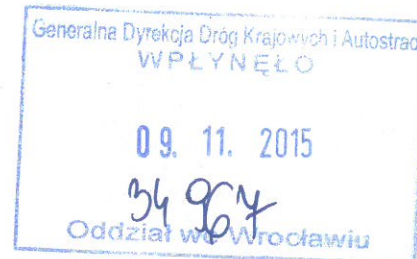




05-3363/2015  
10.11.2015  
Am + K  
MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO



DOW-S-VI.7322.63.2015.KMa  
L.dz. 568 /11/2015

Wrocław, dnia 6 listopada 2015 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 181 ust. 1 pkt 3 i ust. 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska* (Dz. U. z 2013 r. poz. 1232, z późn. zm.), art. 9 ust. 1 pkt 14 lit. c, 15 i 19 lit. f, art. 37 pkt 2, art. 122 ust. 1 pkt 1 i 3, art. 123 ust. 2, art. 127 ust. 1, 3 i 5, art. 128 ust. 1 pkt. 4 i 6, art. 131 ust. 1 oraz art. 140 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. *Prawo wodne* (Dz. U. z 2015 r. poz. 469, z zm. późn.), § 4 ust. 1, § 5 ust. 1 oraz § 21 ust. 1 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. *w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego* (Dz. U. z 2014 r. poz. 1800) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2013 r. poz. 267, z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad w Warszawie, reprezentowaną przez pełnomocnika - Pana Tomasza Sobczaka, w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania do rzeki Bzianki, wód opadowych i roztopowych oraz ścieków bytowych, pochodzących z terenu Obwodu Utrzymania Drogi ekspresowej S-5 (działka nr 117/25 obręb Dębica, gm. Prusice) oraz wykonanie urządzeń wodnych, w związku z inwestycją pn.: „Zaprojektowanie i wybudowanie drogi ekspresowej S-5 Poznań – Wrocław na odcinku Korzeńsko (bez węzła) – węzeł Widawa; zadanie 2 – odcinek od km 123+700 do km 137+500. Budowa OUD Krościna”

## o r z e k a m

- I. Wydać Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w Warszawie, Oddział we Wrocławiu, ul. Lotnicza 24, 54 - 155 Wrocław, pozwolenie wodnoprawne na wykonanie urządzeń wodnych, tj.:
  1. Wylotu kanalizacji sanitarnej do rzeki Bzianki w km 1+970 jej biegu (działka nr 117/25 obręb Dębica, gm. Prusice), o parametrach:
    - średnica:  $\phi$  160 mm,
    - rzędna dna: 104,11 m n.p.m.,
    - współrzędne geograficzne:  $\phi = 51^{\circ}23'4,0''$  N i  $\lambda = 16^{\circ}56'14,7''$  E,
    - umocnienie wylotu wykonane z otuliny betonowej.
  2. Wylotu kanalizacji deszczowej do rzeki Bzianki w km 1+980 jej biegu, (działka nr 117/25 obręb Dębica, gm. Prusice), o parametrach:
    - średnica:  $\phi$  400 mm,
    - rzędna dna: 104,20 m n.p.m.,
    - współrzędne geograficzne:  $\phi = 51^{\circ}23'4,3''$  N i  $\lambda = 16^{\circ}56'14,9''$  E,
    - umocnienie wylotu wykonane z otuliny betonowej,
    - wylot zabezpieczony kratą.



II. Wydać Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w Warszawie, Oddział we Wrocławiu, ul. Lotnicza 24, 54 - 155 Wrocław, pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód, tj.:

1. Wprowadzanie za pośrednictwem wylotu kanalizacji sanitarnej o średnicy  $\phi$  160 mm, do rzeki Bzianki w km 1+970 jej biegu, (działka nr 117/25 obręb Dębica, gm. Prusice), oczyszczonych ścieków bytowych pochodzących z terenu Obwodu Utrzymania Drogi ekspresowej S-5 w ilości:

$$Q_{\max h} = 0,14 \text{ m}^3/\text{h},$$

$$Q_{\text{śrd}} = 2,55 \text{ m}^3/\text{d},$$

$$Q_{\max r} = 931 \text{ m}^3/\text{rok},$$

o składzie określonym w studzience SK-6 (ostatniej przed wylotem):

- BZT<sub>5</sub>  $\leq 40 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3$ ,
- ChZT<sub>Cr</sub>  $\leq 150 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3$ ,
- zawiesiny ogólne  $\leq 50 \text{ mg}/\text{dm}^3$ .

2. Wprowadzanie za pośrednictwem wylotu kanalizacji deszczowej o średnicy  $\phi$  400 mm, do rzeki Bzianki w km 1+980 jej biegu (działka nr 117/25 obręb Dębica, gm. Prusice), oczyszczonych wód opadowych i roztopowych pochodzących z terenu Obwodu Utrzymania Drogi ekspresowej S-5, tj. z dachów budynków i magazynu, wiaty, dróg, chodników, placu manewrowego i parkingów o powierzchni całkowitej 0,8742 ha (w tym powierzchnie utwardzone 0,7802 ha), w ilości:

$$Q_{\max h} = 109,4 \text{ m}^3/\text{h},$$

$$Q_{\text{śrd}} = 12,6 \text{ m}^3/\text{d},$$

$$Q_{\max r} = 5\,062 \text{ m}^3/\text{rok},$$

o składzie określonym w studzience SD-15 (ostatniej przed wylotem):

- zawiesiny ogólne  $\leq 100 \text{ mg}/\text{dm}^3$ ,
- węglowodory ropopochodne  $\leq 15 \text{ mg}/\text{dm}^3$ .

III. Sposób, zakres i częstotliwość prowadzenia pomiarów ilości i jakości ścieków bytowych wprowadzanych za pośrednictwem wylotu kanalizacji sanitarnej do rzeki Bzianki w km 1+970 jej biegu (działka nr 117/25 obręb Dębica, gm. Prusice), pochodzących z terenu Obwodu Utrzymania Drogi ekspresowej S-5:

1. Ścieki bytowe dopływające do oczyszczalni:

- a) pomiar jakości ścieków dopływających do oczyszczalni w zakresie określonym w punkcie II.1. decyzji, sposób i częstotliwość badań zgodnie z obowiązującymi przepisami,
- b) miejsce poboru prób do badań jakości ścieków: w studzience SK-5.
- c) pomiar ilości ścieków – za pomocą wodomierza,

2. Ścieki bytowe wprowadzane rzeki Bzianki w km 1+970 jej biegu:

- a) pomiar ilości wprowadzanych ścieków – za pomocą wodomierza,
- b) pomiar jakości wprowadzanych ścieków - w miejscu oraz zakresie określonym w punkcie II.1. decyzji, sposób i częstotliwość badań zgodnie z obowiązującymi przepisami.

IV. Pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód wydaje się na czas określony, tj. do dnia **6 listopada 2025 r.**

V. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

### Uzasadnienie

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad w Warszawie, reprezentowana przez pełnomocnika - Pana Tomasza Sobczaka, wystąpiła z wnioskiem w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania do rzeki Bzianki, wód opadowych i roztopowych oraz ścieków bytowych, pochodzących z terenu Obwodu Utrzymania Drogi ekspresowej S-5 (działka nr 117/25 obręb Dębica, gm. Prusice) oraz wykonanie urządzeń wodnych, w związku z inwestycją pn.: „Zaprojektowanie i wybudowanie drogi ekspresowej S-5 Poznań – Wrocław na odcinku Korzeńsko (bez węzła) – węzeł Widawa; zadanie 2 – odcinek od km 123+700 do km 137+500. Budowa OUD Krościna”. Pełnomocnictwo udzielone Panu Tomaszowi Sobczakowi zostało dołączone do akt sprawy.

W myśl definicji zawartej w art. 9 ust. 1 pkt 19 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. *Prawo wodne* (Dz. U. z 2015 r. poz. 469, z późn. zm.), planowane do wykonania wyloty, służące do wprowadzania wód opadowych i roztopowych oraz ścieków bytowych do rzeki Bzianki, pochodzących z terenu Obwodu Utrzymania Drogi ekspresowej S-5 (działka nr 117/25 obręb Dębica, gm. Prusice), są urządzeniami wodnymi, gdyż służą one kształtowaniu zasobów wodnych, a zatem wykonanie ww. urządzeń wodnych, stosownie do art. 122 ust. 1 pkt 3 ustawy *Prawo wodne*, wymaga uzyskania pozwolenia wodnoprawnego.

Wprowadzanie wód opadowych i roztopowych oraz oczyszczonych ścieków bytowych do rzeki Bzianki jest zgodnie z art. 37 pkt 2 ustawy *Prawo wodne*, szczególnym korzystaniem z wód i wymaga uzyskania pozwolenia wodnoprawnego - art. 122 ust. 1 pkt 1 ustawy *Prawo wodne*.

Odprowadzanie ww. ścieków oraz wykonanie urządzeń wodnych związane jest z przedsięwzięciem, które zgodnie z § 2 ust. 1 pkt 31 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr 213, poz. 1397, z późn. zm.), kwalifikowane jest jako przedsięwzięcie mogące zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, zatem stosownie do art. 140 ust. 2 pkt 1 ustawy *Prawo wodne*, organem właściwym do wydania przedmiotowego pozwolenia wodnoprawnego jest marszałek województwa.

O wszczęciu postępowania wodnoprawnego organ zawiadomił zainteresowane strony oraz powiadomił o możliwości zapoznania się z dokumentacją i składania ewentualnych wniosków i zastrzeżeń do sprawy. Strony postępowania nie wniosły żadnych uwag ani zastrzeżeń.

Stosownie do zapisu art. 127 ust. 6 ustawy *Prawo wodne* informacja o wszczęciu postępowania została podana do publicznej wiadomości.

W toku postępowania wnioskodawca składał wyjaśnienia i uzupełnienia do wniosku. Ostatnie uzupełnienie złożono dnia 14 października 2015 r.

Przed wydaniem decyzji stosownie do art. 10 ustawy *Kodeks postępowania administracyjnego*, organ zawiadomił strony o zebraniu wystarczających dowodów do zakończenia postępowania i wydania decyzji w sprawie. Jednocześnie powiadomił o możliwości zapoznania się z materiałami sprawy oraz wypowiedzenia się co do zebranych dowodów. W wyznaczonym terminie strony postępowania nie wniosły żadnych uwag ani zastrzeżeń.

Teren Obwodu Utrzymania Drogi ekspresowej S-5 „Krościna”, z którego odprowadzane są ścieki bytowe oczyszczane w mechaniczno – biologicznej oczyszczalni ścieków nie jest zlokalizowany w granicach aglomeracji zdefiniowanej na podstawie art. 43 ustawy *Prawo wodne*.

Ścieki bytowe pochodzące z terenu Obwodu Utrzymania Drogi ekspresowej S-5 „Krościna”, wprowadzane za pośrednictwem wylotu kanalizacji sanitarnej do rzeki Bzianki w km 1+970 jej biegu, są oczyszczane w mechaniczno – biologicznej oczyszczalni ścieków o RLM wynoszącym 25,5, zatem ustalono dla nich najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń, określone w Załączniku Nr 2 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014 r. poz. 1800), dla oczyszczalni ścieków o RLM poniżej 2000. Wody opadowe i roztopowe pochodzące z terenu Obwodu Utrzymania Drogi ekspresowej S-5 „Krościna”, wprowadzane za pośrednictwem wylotu kanalizacji deszczowej do rzeki Bzianki w km 1+980 jej biegu, są ściekami w rozumieniu art. 9 ust. 1 pkt 14 lit. c ustawy *Prawo wodne*, zatem ustalono dla nich najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń zgodnie z § 21 ust. 1 rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego.

Wnioskodawca wykazał, że zastosowane urządzenia oczyszczające ścieki bytowe oraz wody opadowe i roztopowe przed wprowadzeniem do rzeki Bzianki zapewnią redukcję zanieczyszczeń do poziomów dopuszczalnych, w związku z powyższym dotrzymane będą wymagania określone w § 4 ust. 1 i § 21 ust. 1 rozporządzenia w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego.

Ponieważ przepustowość nominalna urządzeń służących do oczyszczania wód opadowych i roztopowych, tj. separatorów wraz z komorą osadnikową, nie przekracza 300 dm<sup>3</sup>/s, korzystający ze środowiska nie ma obowiązku prowadzenia pomiarów jakości ścieków, natomiast obowiązany jest do prowadzenia co najmniej dwa razy do roku przeglądów eksploatacyjnych urządzeń oczyszczających (§ 23 ust 1 ww. rozporządzenia).

W związku z zatwierdzeniem dnia 22 lutego 2011 r. przez Radę Ministrów „Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry” (M.P. z 2011 r., Nr 40, poz. 451), przeanalizowano wpływ planowanego szczególnego korzystania z wód na stan wód powierzchniowych i realizację celów środowiskowych dla nich określonych. Wprowadzanie do wód ścieków pochodzących z terenu Obwodu Utrzymania Drogi ekspresowej S-5 „Krościna”, odbywa się w obrębie jednolitej części wód powierzchniowych (JCWP) o nazwie „Struga” (PLRW60001714489), która ma charakter silnie zmienionej części wód. Jej stan oceniono w „Planie gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry” jako zły, a osiągnięcie celów środowiskowych jest dla tej części wód niezagrożone. Dla ww. JCWP



nie określono w „*Planie gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry*” derogacji. Do chwili obecnej nie zostały jeszcze ustalone warunki korzystania z wód regionu Środkowej Odry.

Ścieki pochodzące z terenu Obwodu Utrzymania Drogi ekspresowej S-5 „Krościna”, jak wykazał wnioskodawca, spełniają wymagania jakościowe określone w rozporządzeniu w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego. Zatem rzut ścieków pochodzących z ww. OUD nie spowoduje negatywnego oddziaływania na stan wód rzeki Bzianki i realizację celów środowiskowych dla nich określonych.

Wykonanie objętych niniejszą decyzją urządzeń wodnych (w tym parametry techniczne) oraz ich lokalizacja są zgodne z ustaleniami dołączonej do wniosku dokumentacji, tj.: decyzji Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu z dnia 30 czerwca 2015 r., znak: WOOŚ.4200.3.2015.JS.9, o środowiskowych uwarunkowaniach oraz decyzji Burmistrza Miasta i Gminy Prusice NR 11/2015 z dnia 6 sierpnia 2015 r. o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

W zasięgu planowanego szczególnego korzystania z wód lub planowanych do wykonania urządzeń wodnych, nie występują formy ochrony przyrody utworzone lub ustanowione na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2013 r. poz. 627, z późn. zm.).

Z uwagi na fakt, iż ścieki bytowe odprowadzane są do rzeki Bzianki, pozwolenie wodnoprawne wydano na okres 10 lat, zgodnie z art. 127 ust. 3 ustawy *Prawo wodne*.

Decyzję wydano na podstawie formalnych i materialnych przepisów prawa powołanych w podstawie prawnej decyzji.

Pozwolenie wodnoprawne określone w niniejszej decyzji, nie narusza postanowień art. 125 ustawy *Prawo wodne*.

Po przeanalizowaniu dokumentacji oraz całości materiału zebranego w postępowaniu, stwierdzono, że można udzielić pozwolenia wodnoprawnego w zakresie i na warunkach określonych w niniejszej decyzji.

Podstawę techniczną decyzji stanowi „Operat wodnoprawny na: wprowadzanie oczyszczonych ścieków opadowych i bytowych do rzeki Bzianki z terenu OUD Krościna oraz budowę wylotów kanalizacji ścieków opadowych i bytowych z terenu OUD Krościna” opracowany przez Tomasza Bielazika w czerwcu 2015 r. Poznań.

Mając powyższe na uwadze orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie, za pośrednictwem Marszałka Województwa Dolnośląskiego – Wydział Środowiska, ul. Ostrowskiego 7, 53 - 238 Wrocław, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

#### Otrzymują:

1. Tomasz Sobczak (pełnomocnik)
2. PZW Okręg we Wrocławiu  
ul. Kazimierza Wielkiego 65, 50 - 077 Wrocław
3. DZMiUW we Wrocławiu, Biuro w Trzebnicy  
ul. Miłicka 23, 55 - 100 Trzebnica
4. GDDKiA Oddział we Wrocławiu  
ul. Lotnicza 24, 54 - 155 Wrocław
5. DOW - S - aa

Marszałek  
Województwa Dolnośląskiego  
z up.  
Z-ca Dyrektora Wydziału Środowiska  
Stanisław Grzegorek